

# Universitätsbibliothek Wuppertal

## Aristophanis Comoediae Undecim

Graece Et Latine, Ad fidem optimorum Codicum MSS. emendatae cum  
nova octo Comoediarum interpretatione Latina, & notis ad singulas  
ineditis Stephani Bergleri nec non Caroli Andreae Dukeri ad quatuor  
priores. Accedunt Deperditarum Comoediarum Fragmenta, A Theod.  
Cantero Et Gul. Coddaeо Collecta, ...

**Aristophanes**

**Lugduni Batavorum, MDCCCLX**

Actus quarti scena septima

---

**Nutzungsrichtlinien** Das dem PDF-Dokument zugrunde liegende Digitalisat kann unter Beachtung des Lizenz-/Rechtehinweises genutzt werden. Informationen zum Lizenz-/Rechtehinweis finden Sie in der Titelaufnahme unter dem untenstehenden URN.

Bei Nutzung des Digitalisats bitten wir um eine vollständige Quellenangabe, inklusive Nennung der Universitätsbibliothek Wuppertal als Quelle sowie einer Angabe des URN.

<urn:nbn:de:hbz:468-1-1115>

Απόφερε τὰς σπανδάς· Φέρε καὶ οἰνήρυσον,  
Ἴ' οἶνον ἐγγέω λαβὼν ἐς τὸς χόας.  
ΧΟΡ. Καὶ μὴν ὅδι τις τὰς ὄφεις ἀνεσπακώς,  
Ωστῇ περ δεινὸν ἀγελῶν, ἐπείγε. [Γ.]

ΦΙΛΙΠΠΟΣ ΘΕΟΦΑΝΟΣ ΑΓΓΕΛΟΣ ΛΑΜΑΧΟΣ ΔΙΚΑΙΟΠΟΛΙΣ ΕΤΕΡΟΣ ΑΓΓΕΛΟΣ.

## ACTUS QUARTI

ΑΓΓΕΛΟΣ, ΛΑΜΑΧΟΣ, ΔΙΚΑΙΟΠΟΛΙΣ, ΕΤΕΡΟΣ ΑΓΓΕΛΟΣ.

1070 ΑΓΓ. Ιὰ πόνοι τε καὶ μάχαι καὶ Λάμαχοι.

ΛΑΜ. Τίς ἀμφιχαλκοφάλαιρα δάμαζε κλυπεῖ;

ΑΓΓ. Ιέναι σ' ἐκέλθοντι οἱ δραπιγεῖ τίμερον,

Ταχέως λαβόντες τὰς λόχιας καὶ τὰς λόφους.

Καππεῖς τηρεῖν ηφάμιδον τὰς εἰσβολάς.

1075 Υπὸ τὰς χόας γῆ καὶ χύτρες αὐτοῖς τις  
"Ηγειλε ληστὰς ἐμβαλεῖν Βοιωτίας.

ΛΑΜ. Ιὰ δραπιγεῖ πλείονες, οὐ βελτίονες.

ΔΙΚ. Οὐ δεινὰ μὲν ἔσται με μηδὲ ἐοστάσι;

Ιὰ δράπιμα πολεμολαμαχίαιν.

1080 ΛΑΜ. Οἵμοι χακοδάμιων καταγελᾶς οὐδὲν σύ με;

ΔΙΚ. Βύλῳ μάχαδί Γηρυόνη πετραπίλῳ;

ΛΑΜ. Αἴ δι' οἷας οἱ κυριεῖς ἀγελίαι ηγειλέ μει.

ΔΙΚ. Αἴ δι', τίνα δ' αὖ μοι ωφελέχει τις ἀγελάν;

ΑΓΓ. Δικαιόπολι. ΔΙΚ. Τί εἴτε; ΑΓΓ. Ἐπὶ δεῖπνον ταχὺ

1085 Βάδει, τίνι κίτιν λαβὼν καὶ τὸ χῶρον.

Οὐδὲ Διονύσος γάρ σ' ιερούς μεταπεμπεῖ.

Αλλ' ἐγκόνδιον δειπνεῖν κατακαλύπτει πάλαι,

Τὰ δ' ἄλλα πάντα εἴτιν παρεσκευασμάτα,

Κλῖμα, τεφέζαι, ωφελεφάλαια, τρώματα,

1090 Σπίφαιοι, μύροι, τεραγίματα, αἱ πόρναι πάρει,

Αμυλοι, πλακύντες, σποσαμύντες, ιτεία;

Οσχιτείδες, τὰ φίλτατα Ἀγμοδία, καλά.

Αλλ'

v. 1066. Φέρε τὴν οἰνήρυστην ἵνα] Supra v. 244. αὐτάς  
διῆρε τὴν οἰνήρυστην, οὐτέ καταχίω τεταχθέτες.v. 1067. Τὰς χόας] Scribendum χόας secundum Schol.  
Hastem: supra ad v. 960.v. 1068. Τὰς ὄφεις ἀνεσπακώς] Alias etiam: ἀνεσπακώς,  
ιπηρκώς.

v. 1070. Ιὰ πόνοι] Aeschylus in Septemthebana v.

1003. Τὰ πόνοι ἴσθι μηδὲν. Τὰ οὐ κακὰ δώματα.  
Ibid. Μάχαι καὶ Λάμαχοι] Alludit ad etymologiam nō  
minis Λάμαχος.

v. 1071. Τίς &amp;c.] Scholia: τραγούστερον λέγεται.

v. 1072. Τὰς λόχιας καὶ τὰς λόφους] Ludit in similitudine  
harum vocum; supra v. 574. οἱ Λάμαχοι χόας τὰς λόχιας  
καὶ τὰς λόφους.

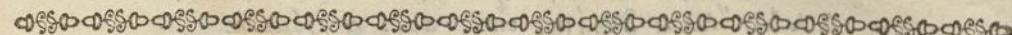
v. 1078.

Aufer inducias: cedo urnam vinariam,

Ut vinum infundam in congios.

CHOR. Sed aliquis allevato supercilium,

Quasi horrendum quiddam nunciaturus, *huc* festinat.



## SCENA SEPTIMA.

NUNCIUS, LAMACHUS, DICAEOPOLIS, alter NUNCIUS.

1070 **N**UNC. ô Labores & praelia & Lamachi.

**L**AM. Quis pulsat domum aere & phaleris ornatam?

**N**UNC. Proficiisci te duces jubent hodie

Cito affumentem cohortes & cristas,

Et aditus custodire, licet ningat.

1075 Nam isto Choum & Chytrorum tempore aliquis ipsis

Nunciavit, latrones Boeotios incursionem fecisse in agros.

**L**AM. ô Duces, multitudine potius, quam virtute spectabiles.

**D**IC. Nonne molesta res haec est, cum nec festum celebrare mihi licet?

ô Exercitum Lamachi bello deditum.

1080 **L**AM. Hei mihi misero: tune derides me jam?

**D**IC. Visne pugnare cum Geryone quatuor plumis crista?

**L**AM. Ah ah! qualem nuncium praeco mihi attulit.

**D**IC. Ah ah! mihi vero qualem iste adportabit, qui huc accurrit?

**N**UNC. Dicaeopolis! **D**IC. Quid est? **N**UNC. Ad coenam cito

1085 Veni, & fer tecum cistam penuariam cum congio;

Bacchi sacerdos te accersit;

Sed festina: convivas moraris dudum.

Ceteraque omnia parata sunt:

Tori, mensae, pulvinaria, stragula,

1090 Coronae, unguentum, bellaria: scorta adsunt,

Amyli, placentae, liba sesamo sparsa, crusta,

Saltatrices pulchrae, Harmodii deliciae.

Sed

vf. 1078. Οἱ δεῖναι] Pluralis pro sing. ut in Ecclesiast. vi. 400. & δεῖναι τοι μηχανεῖν δημιουροῦν.

vf. 1081. Γερύων τετραπλίδη] Haec dicens ostendit

Lamacho τετραπλευρίδη, i. e. locutam a quatuor aliis ita dictam, ad quam vocem alludit voce τετραπλίδη, quam ponit pro τετραπλάτῳ aut τετραπλάτῃ, quali Geryon quadricorpor aut quadriceps fuerit; quem alias

perhibent fuisse tricorporeum aut tricipitem: simil re-  
spicit ad πλίθη in Lamachi Galea, de quo supra vf. 589.

Haec ex Scholiis.

vf. 1087. Διπλῶν κατακλασίας] In Lysistrata vf. 610. Ο

Χεῖρας στε κατεῖ στὸ δικανεῖν αὐτούςθεν.

vf. 1092. Ορχηστής, τὰ Φίλατα] Αρμόδια, καταὶ]

Scholia: οἰστρεῖστοι εἰσιν. Ορχηστής πάρεστιν καταὶ, κατεῖ

Αα αα 2

- 1095 Αλλ' ὡς τάχισα σπεῦδε. ΛΑΜ. Κακοδίμων ἐγώ.  
 ΔΙΚ. Καὶ γὰρ μεγάλην ἐπεζέφυς τὸ Γοργόνα.  
 Σύγκλειε, καὶ δεῖπνόν πις σικυθαλέπω.  
 ΔΑΜ. Παῖ, παῖ, Φέρ' ἔξω δεῦρο τὸ γύλιον ἐμοί.  
 ΔΙΚ. Παῖ, παῖ, Φέρ' ἔξω δεῦρο τὸ κίτιον ἐμοί.  
 ΛΑΜ. Ἀλλας Θυμίτας οἰστε, παῖ, καὶ χρόμυνα.  
 ΔΙΚ. Ἐμοὶ δὲ πεμάχι· χρόμυνοις γὰρ ἀχθομένη.  
 1100 ΛΑΜ. Θέλω ταξίχεις οἴστε σαπρᾶ δεῦρό μοι.  
 ΔΙΚ. Κάμοι δὲ δὴ σὺ, παῖ, θέλω· ὅπιστο δὲ σλέι.  
 ΛΑΜ. Ἔνεγκε δεῦρο τῷ πλεύτῳ τῷ καὶ τὸν κράνες.  
 ΔΙΚ. Ἐμοὶ δὲ τὰς Φάτνας γε Φέρε καὶ τὰς κίχλας.  
 ΛΑΜ. Καλόν γε καὶ λαμπτὸν τὸ τραχεῖτες πλεύτον.  
 1105 ΔΙΚ. Καλόν γε καὶ ξανθὸν τὸ τὸ Φάτνης χρέας.  
 ΛΑΜ. Ωὐ θέωπε, παιστα καταγελάν με τὸ υπλαν.  
 ΔΙΚ. Ωὐ θέωπε, βέλιψ μὴ βλέπειν εἰς τὰς κίχλας;  
 ΛΑΜ. Τὸ λοφεῖον ἐξένεγκε τὸ τελῶν λόφου.  
 ΔΙΚ. Κάμοι λεκένοι τὸ λαγώνα δὸς χρέαν.  
 1110 ΛΑΜ. Ἀλλ' ἡ τειχόβρεωτες τὰς λόφους με κατέφαγε.  
 ΔΙΚ. Ἀλλ' ἡ περιστεραὶ δεῖπνοι τὸ μίμαρκον κατέδομεν.  
 ΛΑΜ. Ωὐ θέωπε, βέλιψ μὴ περιστερόβιον ἐμέ;  
 ΔΙΚ. Οὐκέτι ἀλλ' ἐγὼ χωρὶς παισὶ εἰζόμενοι πάλαι·  
 Βέλιψ πεισθάντες καὶ πιγέψαμεν Δαμάχον,  
 1115 Πότερον ἀκείδες ὥδιον ὄζειν, η κίχλας;  
 ΛΑΜ. Οὖν ὡς ὑβείλεις. ΔΙΚ. Τὰς ἀκείδας κείνη πολὺ.  
 ΛΑΜ. Παῖ, παῖ, καθελών μοι τὸ δέρνη, δεῦρ' ἔξω Φέρε.  
 ΔΙΚ. Παῖ, παῖ, σὺ δὲ ἀφελών δεῦρο τὸ χρεόν Φέρε.  
 ΛΑΜ. Φέρε, τὸ δόρετον ἀφελκύσωμεν ταλυτρον.  
 1120 Εχ', ἀπέχεις παι. ΔΙΚ. Καὶ σὺ, παι, τῷδε ἀπέχεις.  
 ΛΑΜ. Τὰς καλλίστας οἴστε, παι, τὸ ἀσπίδον.  
 ΔΙΚ. Καὶ τὸ ἐμῆς τὰς κελαΐτας ἔκφερε.  
 ΛΑΜ. Φέρε δεῦρο Γοργόνων ἀσπίδον κίκλον.

ΔΙΚ.

τὸ φίλτατο τὸ Ἀρμόδιον· τὸτε ἵει τὰ ἴσια Ἀρμόδιον συνοικία  
 φύματα. Hyperbaton sive trajectio vocum est; nam ordo  
 est iste: Salutatrices adiunt pulchrae, & gratissima illa Harmo-  
 modia, i. e. Cantica in Harmonium Scoliorum dicitur. Utitur  
 autem in hac peripherrai Scoliorum voce φίλτατο· quia  
 illa vox in ipso scolio, quod de Harmodio canebatur,  
 exeat; nam initium illius est: Φίλτατο Ἀρμόδιον, ἔτι πε-  
 τικας· Charissime Harmodie, num quid mortuus es? Vide  
 Scholia supra ad v. 977. Athenaeus XV. p. 695. sic  
 habet: φίλτατο Ἀρμόδιον καὶ Ἀριστοφίταν, ὅτι τὸν τύρανον κατ-  
 αίτην, ιστημεν τὸν Ἀθηναῖον ποιοτηταν.  
 v. 1096. Τὸν γύλιον. Vide ad Jul. Pollucem notam

Jungermanni Lib. X. num. 146.  
 v. 1098. Αλλας Θυμίτας] Supra v. 772.  
 v. 1101. Θριογέπλινος] In Equitibus v. 949. θυμί-  
 τας θριογέπλινον.  
 v. 1108. Τὸν τρίμηνόν τε] In Pace v. 1174. τριγήπ-  
 λινος προσβλέπειν τρίμηνόν τε. Vide supra v. 964.  
 v. 1109. Αικάνον τάντον.] Sic βολεύει κάτηρα in Ecclesiaste  
 v. 1087.  
 v. 1110. Ἀλλ' ἦ] Alias scribi solet ἄλλ' ἦ ut apud  
 Eurip. Aldinae editionis in Phoenicibus v. 1698. ἄλλ' ἦ  
 πρὸς κακοῖς ἰεῖς κακά; Anne ad hanc mala dices alia mala?  
 In Alcestide v. 59. πᾶς ὑπατεῖ; ἄλλ' ἦ καὶ σφέδες λίπησε

- Sed quamprimum propera. LAM. Me miserum.  
 DIC. Quippe tu magnam Gorgonem curasti pingi in clypeo tuo.
- 1095 Occlude, & coenam aliquis paret.  
 LAM. Puer, puer, effer mihi huc sportam militarem.  
 DIC. Puer, puer, effer mihi huc cistam penuariam.  
 LAM. Salem thymo intritum fer, puer, & cepas.  
 DIC. Mihi autem pisces; nam cepas fastidio.
- 1100 LAM. Folio involutum falsamentum vetus fer huc mihi.  
 DIC. Et tu mihi, puer, libum in folio: id autem coquam illic.  
 LAM. Fer huc mihi pennas illas de galea.  
 DIC. Mihi vero palumbos fer & turdos.  
 LAM. Pulchra est & candida struthocameli pluma.
- 1805 DIC. Pulchra est & flava palumbi caro.  
 LAM. Mi homo, desine armaturam meam deridere.  
 DIC. Mi homo, visne ad turdos non respicere?  
 LAM. Thecam mihi effer cum tribus criftis.  
 DIC. Mihi etiam lancem da cum carne leporina.
- 1110 LAM. Nisi crinivorae tineae criftas meas corroserunt.  
 DIC. Nisi ante coenam lactes leporinas comedam.  
 LAM. Mi homo, visne me non alloqui?  
 DIC. Non te alloquor; sed ego & puer rixamur dudum.  
 Visne, tu puer, pignus mecum deponere, Lamacho judice,
- 1115 Utrum locustae sint suaviores, an turdi?  
 LAM. Heu, quantam mihi contumeliam facis. DIC. Locustas judicat  
 multo suaviores.  
 LAM. Puer, puer, hastam deprome & huc effer mihi.  
 DIC. Puer, puer, intestinum ovillum deprome & fer huc.  
 LAM. Age, vaginam hastae detrahama:
- 1120 Tene, obnitere. DIC. Tu etiam puer, istud tene & obnitere.  
 LAM. Fer puer cillibantes (*fulcra*) mei clypei.  
 DIC. Mei etiam ventris fulcra effer e cibano panes.  
 LAM. Fer huc orbem clypei Gorgonem in tergo habentem.

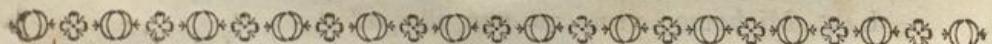
DIC.

<sup>1112</sup>; *Quomodo dixisti?* nunquid ignoravimus te etiam sapientem esse? Ibidem vs. 817. ἀλλ᾽ οὐ πένοιβα δεῖν οὐτὸς ζείωνται; Num atrocia sum passus ab hostiis meis? Eadem tamen Editio in Iphigenia Aulidis vs. 847 ἀλλ᾽ οὐ πένοιβα δεῖν. πρώτῳ γάρ τοις οὐδεστι, οὐ τίκτοις. Num atrocia passus sum ambiens nuptias, quae, ut videtur, nullae sunt? Sed apud Aeschylum rursus: ἀλλ᾽ οὐ γνωστά οὐδενὶ μετέν; Nunquid in mulierum civitatem putas te venisse? in Supplicibus vs. 920. edit. Stanleji. Vide ad Vespas vs. 8.

vs. 1114. *Περιθέσθαι*] Vide ad Nubes vs. 644.

vs. 1122. *Κελεύσατε*] Propter similitudinem praecedentis καλλίστατης intulit hanc vocem. Subauditur autem in τῷ ίδιῳ VOX γαστρός, ut monet Scholiafestes.  
 vs. 1123. *Τορρόνετον ασπίδαν κύλατο*] Sic Eurip. in Phoenissis vs. 1137. Σιδηρωτότερος δ' ασπίδας τίτος ἐπονήτης. Ferreis autem in tergo figuris clypei inerat Gigas. Idem Troadibus vs. 1136. Χαλκότερος ασπίδα, clypeum, cuius tergum aeneum. Voce autem κύλατο Comicus rotunditatem clypei indicat; Scholiafestes ad Vespas vs. 18. κυλικαῖ γάρ οἴσται εἰ ασπίδες τῶν παλατῶν· δι' Αἰσχύλου. "Αλλο δὲ πολλαὶ (ασπίδες κύλικος λέγο) Εργίζει δικῆς επιτράπεζης.

- ΔΙΚ. Καίμοι πλακώνται τυρόνωτοι δός κύκλου.  
 II25 ΛΑΜ. Ταῦτ' εἰ κατάγει λόγος ὅτι ἀνθρώποις πλατύς;  
 ΔΙΚ. Ταῦτ' εἰ πλακύς δῆτ' εἰπίν ἀνθρώποις γλυκύς;  
 ΛΑΜ. Κατάχει σὺ, παῖ, τούτους σὲ ταῦτα χαλκίων.  
 Ἐνορῶ γέροντας δειλίας Φθεῖσθαις.  
 ΔΙΚ. Κατάχει σὺ τὸ μέλι καὶ θάδην δίδυλον γέρων.  
 II30 Κλάψειν κελθώ Λάμαχον τὸ Γοργάσσον  
 ΛΑΜ. Φέρε δεῦρο, παῖ, θώρακα πολεμιστέον.  
 ΔΙΚ. Ἔξαιρε, παῖ, θώρακά καίμοι τὸ χρῶ.  
 ΛΑΜ. Εἴ ταῦτα τοφές τὰς πολεμίας θωρίζομεν.  
 ΔΙΚ. Εἴ ταῦτα τοφές τὰς συμποτασσας θωρίζομεν.  
 II35 ΛΑΜ. Τὰ φράματα, ὡς παῖ, δῆσον σὺ τὸ ἀσπίδην.  
 Ἐγὼ δὲ ἐμαυτῷ τὸ γύλιον οἴστα λαβών.  
 ΔΙΚ. Γό το δεῖπνον, ὡς παῖ, δῆσον σὺ τὸ κίπιδην.  
 Ἐγὼ δὲ θοιμάπον λαβών, ἐξέρχομαι.  
 ΛΑΜ. Τίνι ἀσπίδην αἴρε, καὶ βεβήλων, ὡς παῖ, λαβών.  
 II40 Νίφε. Βασιλάξ, χειμέελα τὰ φράγματα.  
 ΔΙΚ. Αἴρε τὸ δεῖπνον, συμποτικά τὰ φράγματα.



## ΠΡΟΩΔΟΣ ΚΩΛΩΝ ζ.

- ΧΟΡ. Ιτε δὴ χαρέοντες ὅππι στρατάν.  
 Ός ἀνομοίαν ἔργεον ὄδον.  
 Τοῦ μὲν πίνειν τεφρασσαμένω.  
 II45 Σοὶ δὲ ριγῶνι τεφρυλάτην.  
 Τοῦ δὲ καθεύδεν μὲν παιδίσκης  
 Ωραιοτάτης,  
 Ανατελεομήρῳ τε τὸ δεῖπνα.

Orbiculares enim erant clypei veterum, ut ait Aeschylius: Aream vero ingentem (clypei orbem dico) Horruit ex rotante. Qui locus extat in Septembrae Tragici v. 495. Archestratus apud Athenaeum VII. p. 320. Kai πλακήσα κατάλη τον ἀστρινόντα φοράται. Cuique tergum sit magnitudine par rotundo clypeo.

v. 1124. Πλακήσα — κακῶν] Acneas Sophista Epist. 14. Τοις ικανοτάτοις και εμνυχάλων συμπλακίτα κάλοι. Ex molle & amygdalis complicatum ervaem. i. e. plati-

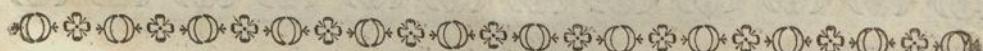
centam.

v. 1125. Ταῦτ' εἰ κατάγει λόγος ἵστι ἀνθρώποις; ] Euripides in Ione v. 528. Ταῦτ' εἰ εἰ γέλως καύειν εἶμοι; Hoc igitur annos ridendum auditu mibi?

Ibid. Κατάγει λόγος — πλατύς] Synesius Epist. 50. γέλως ἀει πλατύς Theophylactus Simoc. Epist. 10. εἰ γάδι πλατύς γέλωτα τῶν σῶν κατάρχω δογμάτων. Ego autem largi rīsu perfundo tuas opiniones.

v. 1127. Κατάχει σὺ παῖ] Ex Scholiis: ὁ Λάμαχος

- Dic. Et mihi orbem placentae caseum in tergo habentem.  
 1125 LAM. Annon hic derisus est hominibus multus?  
 Dic. Annon haec placenta est hominibus dulcis?  
 LAM. Perfunde tu puer aereum clypei umbonem oleo.  
 Video imaginem senis *in oleo*, qui reus erit timiditatis.  
 Dic. Tu melle istud perfunde: & hic appetet senis imago.  
 1130 Plorare jubeo Lamachum Gorgasium.  
 LAM. Fer huc puer loricam bellicam.  
 Dic. Loricam & mihi puer effer nempe congium.  
 LAM. Hac ego pectus loricabo contra hostes.  
 Dic. Ex isto congio pectus mihi calefaciam mero apud compotores.  
 1135 LAM. Stragula puer alliga clypeo.  
 Ego autem hanc sportam mihi sumam & portabo.  
 Dic. Cistae penuariae alliga puer coenam;  
 Ego autem hanc vestem sumam & exibo.  
 LAM. Clypeum tolle puer & ambula.  
 1140 Ningit. Papae! hyberna haec negotia.  
 Dic. Tolle coenam, convivialia haec negotia.



## PROODE VERSUM VII.

- CHOR. Ite jam laeti in militiam:  
 Quam dissimiles vias ingredimini:  
 Ille quidem bibet coronatus;  
 1145 Tu autem algens excubias ages:  
 Ille dormiet cum puella  
 Pulcherrima,  
 Quae ei fricabit illud membrum.

*δέ ιετο παραχεισθεντος ἐπι τῷ μίρῳ τὸ χαλκευ τῆς αἰσθη-*  
*σθον καταχεινται, ινα σιδην. εισι γερ την ει εν τῷ*  
*δαιμονι φύρτε μαντείοντας. ἔτος οἱ Σύμμαχοι. Lamachus ju-*  
*bet in aereum partem clypei oleum fundi, ut luceat; sum-*  
*enim qui in oleum inspicentes vaticinantur, ita Symmachus.*

Lamachus etiam inspecto oleo vaticinatur de Dicaco-

polide vs. sequenti.

vs. 1123. *Ἐρωτα*] In oleo futura praevidet. Vide ad

vs. praecedentem.

*Θάρακα] Scholia: πρὸς τὴν ὁμαντίαν ἐπιτίθε-*  
*ται Θάρακος γάρ ιετο τὸ καθοπλισθέντα. ἀλλὰ καὶ τὸ πίτη-*  
*και μεθίνετο καθόπι. Lust in homonymia; ναν Θάρακ-*  
*σθας (quod a Θάραξ descendit) εἴη armari (loricid): tamen*  
*etiam potare & inebriari ita vocant.*

vs. 1141. *Συμπονία τὰ πρίγματα]* Sic μεντε πρέ-

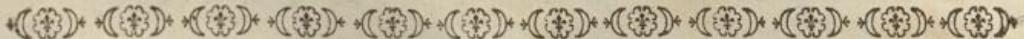
*μα a in Vespis v. 1494.*

vs. 1143. *Ἀνατρέψουσινοι]* In Vespis v. 747. πόρην ἦτο

*τὸ μίρο τρίφει καὶ τὴν οὐρανήν.*

## ΣΤΡΟΦΗ ΚΩΛΩΝ 16.

1150 **Α**ντίμαχος τὸ Ψακάδον,  
Τὸν ἔνυγχαρῆ, τὸ μελέων τὸ ποιτίω,  
Ως μὲν ἀπλῶ λόγῳ, κακᾶς  
Ἐξολέστειν δὲ Ζεὺς·  
Οσ γέρε τὸ τλήμονα,  
Δίγουα χρηγῶν, ἀπέλυστος ἀδειπτον.  
1155 Οὐ γέ τε ἐπίδαιμι τύθιδον  
Δεόμδηνον· οὐδὲ ὡπημάνη  
Σίζυσα πάρελον· οὐδὲ τετέζη καιρόν  
Οκέλλοις· κατὰ μέλ-  
λοντον λαβεῖν αὐτῷ, κίνων  
1160 Αρπάσασα φθύρω.



## ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ ΚΩΛΩΝ 16.

**Τ**οῦτο μὲν αὐταῖς κακὸν ἔν.  
Καθέτερον τυκτευτὸν γένοιτο.  
Ηπιαλῶν γέ σίκαδον εἶξε  
Ιππασίας βασίζειν,  
1165 Εἴτα κατάξει πι αὐ-  
τῷ μεθύων τὸ κεφαλῆς Ορέστης  
Μαιούμην δέ λίθον βαλεῖν

B8-

vl. 1149. **Αντίμαχον**] Quidam ajunt, referente Schofiaste, hunc, cum Choragus esset, nimis parce sumtus fecisse. Erat autem officium choragi procurare ea, quae ad ludos scenicos spectarent.

Ibid. **Ψακάδον**] Placadis i. e. guttae filium vocat eum, quia vitio quodam naturae sputo conspergeret, quos alloqueretur. Schofiaestes ad hunc locum & ad Nubes vl. 1018. ait ipsum Antimachum dictum suisse ξακάδα, sed in Nubibus legitur ξακάς per & ut apud Šuidam.

vl. 1150. **Τὸν μελέων τὸν ποιτίων**] Sane commodius legeretur τῶν μελῶν τὸν ποιτίων, ut viri docti volunt. Ita Machon apud Athenaeum VII. p. 341. — **Ψαλέντιν** τῶν διηγέσιῶν τὸν ποιτίων.

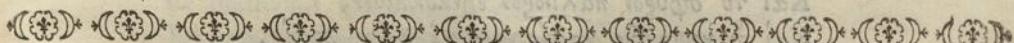
vl. 1154. **Χρηγῶν**] Vide ad vl. 1149.

Ibid. **Ἄδειπτον**] Allegorice, pro defraudatum mercede. Utitur autem hac allegoria apposite ad praecedentia; nam ibi Dicaeopolis ad coenam ἵπτον se parabat.

vl. 1155. **Οὐ γέ τε ἐπίδαιμι**] Qui malum alicui precantur, maximam delectationem se percepturos putant, si id suis oculis videant evenire; itaque cupiunt esse αἰτόντες. Sophocles in Trachiniis vl. 1055. οὐδὲ ἐπίδαιμι ποιτίαν αὐτοῖς ὡδοῖς αὐτοῖς, οὐδὲ ἀλεων. Quem uitiam videam eodem modo, eodem inquit quo me perdidit. Euripides in Medea vl. 163. — οὐ ποτέ ἐγώ, ρόφας τε ιερίημι αὐτοῖς μελέτους διακτισμένος. Quem uitiam aliquando ego, sponsamque ejus, videam in aedibus pereunteis. Utuntur & verbo simplici; Aeschylus in Choephoris vl. 263. — οὐδέμινι οὐδέ πετε Θαυμάτας ἐν κλεῖδι.

## STROPHE VERSUM XII.

Antimachum illum Psacadis F.  
 1150 **A** Scribam illum & versificatorem,  
 Ut breviter dicam, male  
 Perdat Jupiter:  
 Qui me infelicem,  
 Festo Lenaeorum choragus, dimisit incoenatum.  
 1155 Quem utinam aliquando videam se piae comedendae  
 Cupidum: & illa tosta, *in sartagine*  
 Stridens cum sale in mensa jaceat quasi e salo in littus  
 Appulsa: deinde quando vo-  
 luerit ille accipere eam, canis  
 1160 Rapiat & aufugiat.



## ANTISTROPHE VERSUM XII.

**H**oc unum ei malum:  
 Et deinde aliud nocturnum eveniat:  
 Febricitans domum ex  
 Equitatione se recipiat:  
 1165 Deinde aliquis iectu rumpat e-  
 jus caput Orestes  
 Furens: ille autem lapidem prehendere

Volens

B8

κακῆδι πιστίσαι φλογές. Quos δι si videam aliquando ipse Mortuos in fuligine picea flammæ. Sophocles in Philoctete v. 1127. ιδεις δέ γέ μν τὸν τάδε μυσθμένον, τὸν τον χρόνον ἐμάς λαχόνταν. Utinam videam illum, qui ista macbinatus εστι, περ tantundem temporis babere meos dolores.

Ibid. & seq. Τιθίδης — οὐδεὶς — σιξετον] Similis fere imprecatio in Equitibus v. 923. οὐχομεν δέ τοι ταῦτα μὲν τάχυον τιθίδων ἐρεσάντων οὖτον &c.

v. 1157. Πάρερης] Scholia: αὐτοὶ τοῦ παραβαλλοτοῦ. ἐν τῷ περ τοὺς ἄλλας κατέμενον. ιπποὶ δὲ καὶ περ τοῦ τὸν Αθηναῖον Πάρερης παλέταν, ιπποντας τὸν οὐκέλλοις. οὐτοὶ προσφύζοις, αὐτοὶ νοτοῖ. Ita dixit pro παραβαλλοτοῖς i. e. μαρτίστη, aut pro παραπτοῦσις κατέμενον i. e. quae juxta saltem jacet. Quoniam autem & navis sacra Aibeniensium vo-

catur πάρερης, subiunxit verbum οὐκέλλοι i. e. appellat, quasi de nave loquens. Navis illa Atheniensium res est notissima: vide in Avibus v. 1204.

v. 1163. & seq. Ήπιαλῶν — βαδίζειν] Scholia: αἱρετοῦς, ηπιαλῶν, καὶ βαδίζοντος. Nominativus pro Genit. ut mox v. 1181.

v. 1166. & seq. Ορίστης μαρνόντος] Hunc Orestem, qui erat nocturnus graffator, dicit Furentem; quia communis nomen habet cum Agamemnonis filio, quem *Furiæ* exagitarunt, ut notum ex Tragoediis, propter matris caedem. Eudem graffatorem vocat Heroēm in Avibus v. 1491. eadem de causa: εἰ γάρ ιπτόχοι τοι μην τοῦ περονῶν τύπτωσι Ορέστην. γυμνὸς ἵν πληγεις οὐτοὶ πάτερ τα πιθίζεια. Ubi vide Notam.

Βυλόμδρον, σ' σκότῳ λάβοι

Τῇ χειρὶ πελεθὸν δέτιως κεχεσμένον.

1170 Ἐπαιξειε δὲ ἔγων

Tay Hán và sau đó là các nước láng giềng.

τὴν Βάσιν Κεκτίνει.

# A C T U S Q U I N T I

ΑΓΓΕΛΟΣ ΤΟΥ ΛΑΜΑΧΟΥ.

ΑΓΓ. Ω διαλες, οἱ κατ' οἴκου ἐπέ λαμάχε,  
"Υδωρ ὑδωρ σὸν χτεῖσθαι θερμαίνετε,

1175 Οθόνια, κηρυχτέοις απόδειξετε,  
"Εεις είστε την δικαιόσηνη την πάντα;

Εει οισπέα, λαμπαδίου ωει το σφυρόγον

Αντεπέσταμε χιερού, Διαπιδών την

Καὶ τὸ σφυρὸν παλινοργού ἐξεκόπισεν,  
καὶ στέψας τὸν θάνατον.

Και τὸ κεφαλῆς κατέαγε τοῖς λίθοις πεσόντα;

1180 Καὶ Γοργὼν ἐξῆγετε τὸν τὸ ἀσπίδον.

Πτίλοι δὲ τὰ μέγα κομπολακύθε πεσοῦ

Πρὸς τοῖς πέτσαις, δεινὸν ἐξήνυδα μέλος

<sup>3</sup> Ω κλεινὸν ὅμιλα, νῦν πανύστατόν σ' ιδὼν

Λείπω Φάσο γε τύμον, ἔκετ' εἴμι ἐγο

Τοσαῦται λέγεται, εἰς ὑπεροπήσιν πεσούν,

*'Ανταντί τε καὶ ξυναρτᾶ σπανέταις,*

Λητὸς ἐλαύνω, καὶ κατασπέρχω μοι·

Οἵ δέ κατόσ. ἀλλ' ἄροις τὸ Γύρων.

*Tricholoma corynoides* Gray, 1870.

1169. Περιθών] Scholiaest ad Ecclesiaz. vs. 591. hunc  
locum adducens legit στίλθον ad haec verba: κατεστά<sup>τη</sup>  
στίλθον πρότερος μου. Scholion: στίλθον, άπορον, και αν-  
δράχη: οι σκύλοι λέγονται χυρις στίλθον αὔτιας κεχωρίενται.  
Eadem ista voce utitur & Hegemon Thatus apud Atheneum XV. p. 698. in loco simili: — ἔστιντες Πολ-  
λοὶ στίλθονται.

1172. *Krativor*] Scholia festet non Poëtam hic

intelligi sed alium quendam.

vñ. 1173. ATT.] i. e. *A<sup>2</sup>2<sup>2</sup>0<sup>0</sup>*. Nunciat aliquis Lamachum esse vulneratum, jubet ut necessaria ad vulnus obligandum parentur. Mox deinde ipse appetet, atque a Dicacopolide postea ridetur.

vs. 1173. Παλινορος ἵεγκόκκιστον ] Retroactum excusit ut  
granum è spica. Vox Comicae licentiae, Utitur ea & in  
Pace vs. 63. paulo alter: της πόδις ἱεκοκκίσας. Scho-  
linas

## ACTUS

Volens, in tenebris capiat  
Manu merdam recens cacatam:  
1170 Faciatque impetum, tenens  
Lapidem talem, deinde scopo aber-  
rans tangat Cratinum.

## SCENA PRIMA.

NUNCIUS LAMACHI.

NUNC. ô Servuli, qui estis in aedibus Lamachi,  
Aquam, aquam in ollula calefacite:  
1175 Linteola, ceratum parate,  
Lanam succidam, fasciam circa malleolum pedis;  
Vir ille vulneratus est sude, transiliens fossam,  
Et malleolus ipsi luxatus est,  
Et caput fregit impingens lapidi,  
1180 Et Gorgonem e clypeo excitavit  
Cum autem pluma illa magna cecidisset  
Ad petras, Lamachus horrendum edidit carmen:  
ô Inlytum lumen, nunc extremum te videns  
Linquo lucem meam, non amplius sum ego.  
1185 Tantum elocutus, in canalem lapsus,  
Surgit, & in fugitivos quosdam incidit,  
Latrones agitans (*persequens*) & hasta premens.  
Eccum adeit ipse: ocios aperi januam.

lascites tamen videtur legisse ἐγενέκκυτον, qui id exponit  
per ἔχον, sonuit, quae exppositio convenire magis pos-  
test verbo ἐκκιζειν, quam verbo ἐκκιζειν. Occurrit si-  
dem improprie ἐκκιζειν in Ecclesiaz. v. 31. δὲ κῆρος —  
κεκόκκυτος. & in Ranis v. 1420.  
v. 1181. & seq. Πτίλοι δὲ τοῦ Unus ex Scholiasti  
exponit: πτήλαι δὲ τῷ μεράδι πεσόντο πρὸς ταῦτα πτήλαι,  
θεῖν μέρος ἐγένετο οἱ Λαμάχοι. Ηπειροὶ πρὸς ταῦτα πτήλαι,